

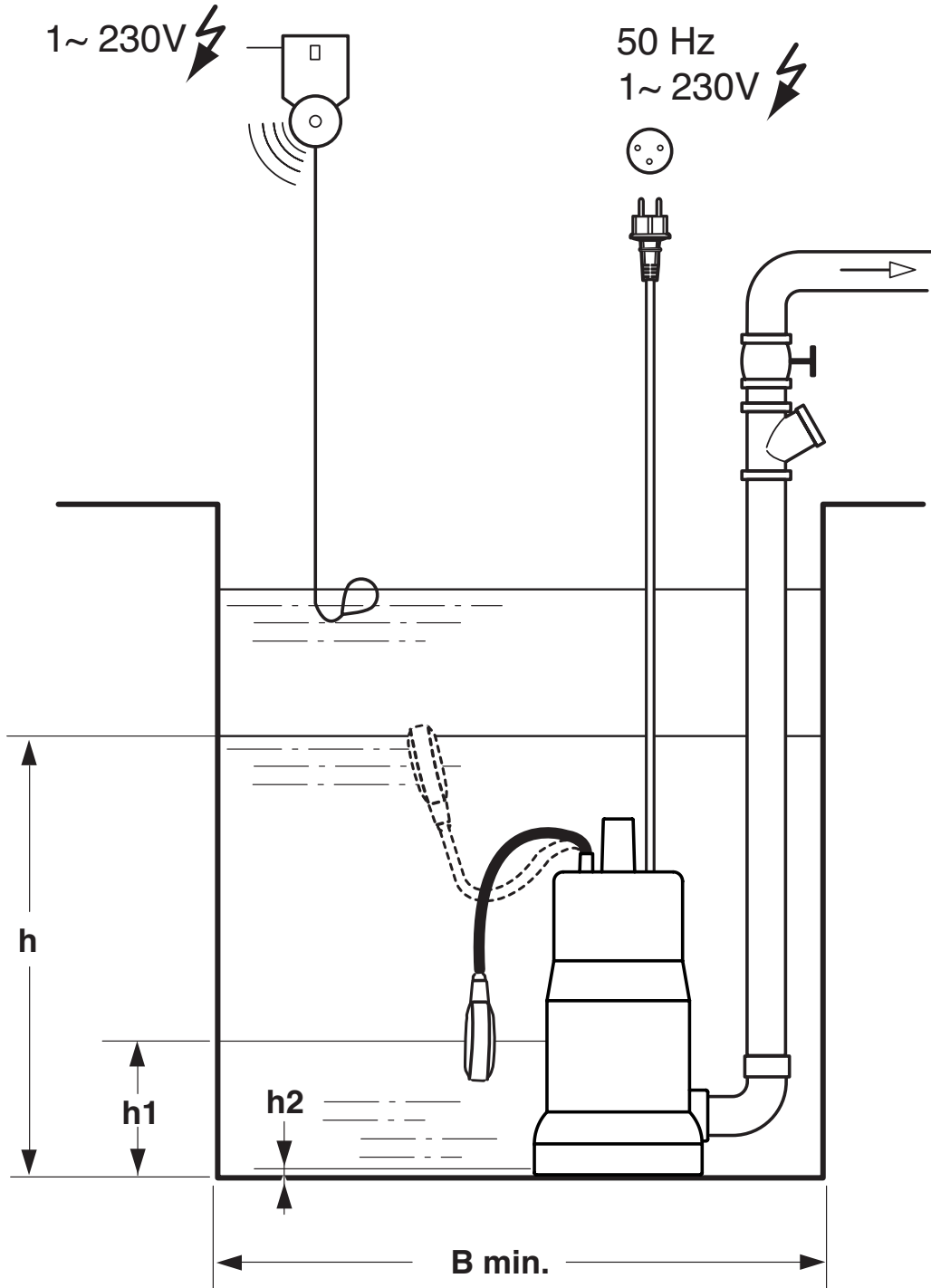
Wilo-Initial DRAIN



fr Notice de montage et de mise en service
en Installation and operating instructions
es Instrucciones de instalación y funcionamiento
it Istruzioni di montaggio, uso e manutenzione
pt Manual de Instalação e funcionamento

el Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας
nl Inbouw- en bedieningsvoorschriften
sv Monterings- och skötselanvisning
tr Montaj ve kullanma kılavuzu

Fig. 1



1. Allmän information

1.1 Om detta dokument

Språket i originalskötselanvisningen är franska. Alla andra språk i denna anvisning är översättningar av originalet.

Monterings- och skötselanvisningen är en del av produkten. Den ska alltid finnas tillgänglig i närheten av produkten. Att dessa anvisningar följs noggrant är en förutsättning för riktig användning och drift av produkten.

Monterings- och skötselanvisningen motsvarar produktens utförande och de säkerhetsstandarder som gäller vid tidpunkten för tryckning.

EG-försäkran om överensstämmelse:

En kopia av EG-försäkran om överensstämmelse medföljer skötselanvisningen.

Denna försäkran förlorar sin giltighet om tekniska ändringar utförs på angivna konstruktioner utan godkännande från Wilo.

2. Säkerhet

I anvisningarna finns viktig information för installation, drift och underhåll av produkten. Installatören och ansvarig fackpersonal/driftansvarig person måste därför läsa igenom anvisningarna före installation och idrifttagning.

Förutom de allmänna säkerhetsföreskrifterna i säkerhetsavsnittet måste de särskilda säkerhetsinstruktionerna i de följande avsnitten märkta med varningssymboler följas.

2.1 Symboler och varningsord som används i skötselanvisningen

Symboler:



Allmän varningssymbol.



Fara på grund av elektrisk spänning.



OBS:

Varningstext:

FARA! Situation med överhängande fara.

Kan leda till svåra skador eller livsfara om situationen inte undviks.

WARNING! Risk för (svåra) skador. "Varning" innebär att (svåra) personskador kan inträffa om säkerhetsanvisningarna inte följs.

FÖRSIKTIGHET! Risk för skador på produkten/ installationen. "Observera" innebär att produktskador kan inträffa om säkerhetsanvisningarna inte följs.

OBS: Praktiska anvisningar om hantering av produkten. Gör användaren uppmärksam på eventuella svårigheter. Information som visas direkt på produkten, som t.ex.

- rotationsriktningsspil,
- identifieringar för kopplingar,
- namnskylt,
- varningsmärken måste följas och bevaras i läsbart skick.

2.2 Personalkompetens

Personal som sköter installation, manövrering och underhåll ska vara kvalificerade att utföra detta arbete. Personalens ansvarsområden, uppdragsbeskrivning och övervakning ska säkerställas av driftansvarig. Personal som inte har de erforderliga kunskaperna måste utbildas. Detta kan vid behov göras genom produkttillverkaren på uppdrag av driftansvarige.

2.3 Risker om säkerhetsanvisningarna inte följs

Om säkerhetsanvisningarna inte följs kan det leda till skador på personer, miljön eller produkten/ anläggningen. Vid försummelse av säkerhetsanvisningarna ogiltigförklaras alla skadeståndsanspråk.

I synnerhet kan försummelse av säkerhetsanvisningarna innebära följande risker:

- personskador på grund av elektriska, mekaniska eller bakteriologiska orsaker,
- miljöskador på grund av läckage av farliga ämnen,
- materiella skador,
- fel i viktiga produkt- eller anläggningsfunktioner,
- fel i föreskrivna underhålls- och reparationsmetoder.

2.4 Arbeta säkerhetsmedvetet

Säkerhetsanvisningarna i denna monterings- och skötselanvisning, gällande nationella föreskrifter om förebyggande av olyckor samt den driftansvariges eventuella interna arbets-, drifts- och säkerhetsanvisningar måste observeras.

2.5 Säkerhetsanvisningar för driftansvarig

Utrustningen får inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga. Detta gäller även personer som saknar erfarenhet av denna utrustning eller inte vet hur den fungerar. I sådana fall ska handhavandet ske under överseende av en person som ansvarar för säkerheten och som kan ge instruktioner om hur utrustningen fungerar. Se till att inga barn leker med utrustningen.

- Om varma eller kalla komponenter på produkten/ anläggningen leder till risker måste dessa på plats skyddas mot beröring.
- Beröringsskydd för rörliga komponenter (t.ex. koppling) får inte tas bort medan produkten är i drift.
- Läckage (t.ex. från axeltätning) av farliga medier (t.ex. explosiva, giftiga, varma) måste avledas så att inga faror uppstår för personer eller miljön. Nationella lagar måste följas.
- Mycket brandfarliga material ska alltid hållas på säkert avstånd från produkten.
- Risker till följd av elektricitet måste elimineras. Lokala direktiv och allmänna standarder [t.ex. IEC, VDE etc.] samt föreskrifter från lokala energiförsörjningsföretag måste iakttas.

2.6 Säkerhetsanvisningar för installations- och underhållsarbeten

Den driftansvarige ska se till att installation och underhåll utförs av auktoriserad och kvalificerad personal som noggrant studerat skötsel-anvisningen.

Arbeten på produkten/anläggningen får endast utföras under driftstopp. De tillvägagångssätt för urdrifttagning av produkten/anläggningen som beskrivs i monterings- och skötsel-anvisningen måste följas.

Omedelbart när arbetena har avslutats måste alla säkerhets- och skyddsanordningar monteras eller tas i funktion igen.

2.7 Egenmäktig förändring av produkt och reservdelstillverkning

Egenmäktig förändring av produkt och reservdelstillverkning leder till att produktens/personalens säkerhet utsätts för risk och tillverkarens säkerhetsförsäkringar upphör att gälla.

Ändringar i produkten får endast utföras med tillverkarens medgivande. För säkerhetens skull ska endast originalreservdelar som är godkända av tillverkaren användas. Användning av andra delar innebär att vi fritas från allt ansvar för vad detta kan medföra.

2.8 Felaktig användning

Produktens driftsäkerhet kan endast garanteras om den används enligt avsnitt 4 i monterings- och skötsel-anvisningen. De gränsvärden som anges i katalogen eller databladet får aldrig varken över- eller underskridas.

3. Transport och tillfällig lagring

När du tar emot materialet ska du kontrollera att det inte har uppstått några skador under transporten. Vid leveransskador ska du vidta alla nödvändiga åtgärder med speditören inom den tillåtna tiden.



FÖRSIKTIGT! Om det levererade materialet ska installeras vid ett senare tillfälle ska det förvaras på en torr plats och skyddas från stötar och annan yttre påverkan (fukt, frost etc.).

4. Produkt och tillbehör

4.1 Användningsområde

De första spillvattenpumparna och dränkbara spillvattenpumparna (förutom fasta partiklar) i DRAIN-serien används:

- för automatisk dränering av gropar och schakt,
- för att hålla områden och källare som kan utsättas för översvämning torra,
- för att sänka vattenytan om spillvattnet inte kan flyta ut i avloppssystemet genom naturligt fall. Pumparna är lämpliga för lätt nedsmutsat vatten, regnvatten, spillvatten och tvättvatten. Pumparna installeras vanligen under vattenytan (nedsänkta) och kan endast installeras vertikalt.

Dränkbara pumpar med en nätanslutningskabel som är kortare än 10 meter är (enligt EN 60335) endast tillåtna för byggnader inomhus, d.v.s. inte för utomhusbruk.



FARA! Livsfara på grund av elektriska stötar!

Pumpen får inte användas till att tömma simbas-sänger/trädgårdsdammar eller liknande om någon person befinner sig i vattnet.



VARNING! Hälsofara!

Pumpen får inte användas till att tömma simbas-sänger/trädgårdsdammar eller liknande om någon person befinner sig i vattnet.



FÖRSIKTIGT! Risk för materiella skador!

Pumpning av otilåtna substanser kan orsaka skador på produkten.

Pumparna är inte lämpliga för vatten med grova partiklar, som t.ex. sand, fibrer eller brännbara, frätande medier eller för användning i explosionsfarliga områden.

Korrekt användning av pumpen/enheten innebär även att följa anvisningarna i denna driftsanvisning.

All annan användning anses vara icke avsedd användning.

4.2 Tekniska data

Nätspänning	1~230 V, ± 10 %
Nätfrekvens	50 Hz
Kapslingsklass	IP68 (dränkbar upp till 5 m)
Isolationsklass	155
Hastighet	2 900 rpm (50 Hz)
Max. strömförbrukning	Se namnskylt
Strömförbrukning P1	Se namnskylt
Max. flödes hastighet	Se namnskylt
Max. uppfordringshöjd	Se namnskylt
Rekommenderad brytfrekvens	20/h
Fri kulpassage	Ø5 mm
Nominell diameter på tryckanslutningen	Ø40 mm (G 1"1/2), slanganslutning med spår Ø 24/32 mm och gängad Rp 1"
Tillåten medietemperatur	+3 till 35 °C
Max. nedsänkingsdjup	5 m
Grunduppsugning upp till	20 mm
Max. mediedensitet	1 060 kg/m ³

4.3 Leveransomfattning

- 10 meters kabel med nätkontakt.
- Ansluten flottörbrytare.
- Slanganslutning med spår Ø 24/32 mm och gängad Rp 1".
- Monterings- och bruksanvisning.

4.4 Tillbehör (tillval)

- Styrningsbox,
 - Alarm automatikskåp AlarmControl,
 - Externa övervakningsanordningar/motorskydd,
 - Nivåkontroll (t.ex. flödesomkopplare),
 - Utloppsslang (5m, Ø25 eller Ø35) med anslutning,
 - Tillbehör för mobil installation i våta gropar (t.ex. slangkopplingar, slangar, etc.),
 - Tillbehör för stationär installation i våta gropar (t.ex. spärrarmaturer, backventiler, etc.),
- Användning av nya tillbehör rekommenderas.

5. Beskrivning och funktion

5.1 Produktbeskrivning (fig. 1)

Pumpen kan sänkas ned helt i mediet. Elmotorn är skyddad mot pumpkammaren med en läpptätning.

Pumpen installeras på golvet i ett schakt. För en stationär installation är den skruvad mot en fast tryckledning och för en mobil installation är den ansluten till en slang.

Pumparna startas när nätkontakten ansluts.

Driften är automatisk, flottörbrytaren startar pumpen vid en viss vattennivå "h" och stänger av pumpen vid min. vattennivå "h1".

I manuellt läge (flottörbrytaren i vertikal nivå) är min. restnivå "h2".

Motorerna är utrustade med överhettningsskydd som stänger av motorn automatiskt vid överhettning och slår på den igen när den har svalnat. Kondensatorn är integrerad i enfasmotorn.

Om dräneringen av spillvatten måste ske utan avbrott kan man öka driftsäkerheten, vid fel på den första pumpen, med hjälp av en extra pump (automatisk reservpump) tillsammans med nödvändigt automatikskåp (tillbehör).

6. Installation och elektrisk anslutning



FARA! Livsfara!

Felaktig installation och inkorrekt dragna elanslutningar kan medföra livsfara.

Installationen och elanslutningar måste utföras av kvalificerad personal och i enlighet med gällande regler och föreskrifter!

Följ alla förebyggande föreskrifter för olycksfall.

Se till att de elektriska installationerna överensstämmer med standarden IEC 364 och att spänningsledningen har en högkänslig jordfelsbrytare (max. 30 mA).

De elektriska anslutningarna måste anslutas innan pumpen sänks ned i gropen.

Kontrollera att typ, spänning och frekvens på nätanslutningen överensstämmer med uppgifterna på namnskylden.

Pumpen levereras med en kabel med 3 ledningar och en standardkontakt (2 poler + jord). Kontakten får endast anslutas till ett uttag med 2 poler + jord.

6.1 Installation

Pumpen är designad för stationär eller mobil installation.



FÖRSIKTIGHET! Risk för materiella skador!

Risk för skador p.g.a. felaktigt handhavande.

Häng endast upp pumpen på en stropp med hjälp av en kedja eller ett rep, lyft den aldrig i elkabeln, flottörbrytarkabeln eller rör-/slanganslutningarna.

Uppställningsplatsen eller gropen för pumpen måste vara frostfri.

Gropen måste vara rensad från grova partiklar, som t.ex. grus och sand, innan pumpen monteras och startas.

Kvaliteten på gropen måste säkerställa att flottörbrytaren kan röra sig fritt.

Mått för installation/mått på gropen

h max.	h1 min.	h2 min.	B min.
380 mm	130 mm	20 mm	450 x 450 mm



OBSERVERA!

- I konstant drift: h1 min. = 190 mm

Diametern på tryckledningen (rör-/slanganslutning) bör inte vara mindre än tryckanslutningen på röret eftersom det finns ökad risk för tilltäppning och större tryckförluster. För att undvika tryckförluster rekommenderar vi att man väljer en röranslutning som är ett nummer större.

En backventil bör monteras om pumpen installeras permanent.

Stationär installation i våta gropar

Om pumpen installeras stationärt i en våt grop med permanent tryckledning måste pumpen placeras och säkras så att:

- Tryckledningsanslutningen inte hjälper till att hålla pumpens vikt.
 - Lasten på tryckledningen inte påverkar anslutningskontakten.
 - Pumpen installeras utan spänning.
- För att skydda mot uppdämning från den allmänna avloppsledningen, måste tryckledningen monteras i en båge över den lokala uppdämningsnivån (vanligen gatunivå). En backventil är inte en garanterad tätning mot uppdämning.
- Täta röranslutningarna till tryckanslutningen med teflontej.



OBS: Permanenta läckor i detta område kan leda till skador på backventilen och den gängade anslutningen.

Mobil installation i våta gropar

Om pumpen installeras mobilt i en våt grop med slanganslutning måste pumpen säkras i schaktet så att den inte kan tippa och vandra (t.ex. med kedja/rep med lätt förspänning).



OBS: När den används i en grop utan stadigt underlag måste pumpen placeras på en tillräckligt stor platta eller hängas upp på en kedja eller ett rep i en lämplig position.

6.2 Elektrisk anslutning



FARA! Livsfara!

Om inte den elektriska anslutningen utförs korrekt finns det risk för livsfarliga skador p.g.a. elektriska stötar!

Alla elektriska anslutningar ska utföras av behöriga elektriker samt i enlighet med gällande lokala föreskrifter.

- Nätanslutningens typ, strömstyrka och spänning måste stämma överens med uppgifterna på namnskylden.
- Säkring i spänningsförsörjningen: 10 A, trög.
- Jorda anslutningen enligt gällande föreskrifter.
- Vi rekommenderar installation av en läckström-skyddsbrytare på uppställningsplatsen med en utlösningström på 30 mA (försiktighet vid installation utomhus).
- Pumpen är redo att anslutas.

Vid anslutning av pumpen till automatiskåpet ska den stötsäkra kontakten dras ut och sedan ska anslutningskabeln anslutas enligt följande beskrivning (se Monterings- och skötselansvisningen till automatiskåpet):

Anslutningskabel med 3 ledningar: 3x1,0 mm²

Ledare	Uttag
Brun	L1
Blå	N
Grön/gul	PE

Kontakten och automatiskåpet ska installeras i ett torrt rum och säkras mot översvämning.

7. Idrifttagning



FARA! Fara på grund av elektriska stötar!

Pumpen får inte användas till att tömma simbas-sänger/trädgårdsdammar eller liknande om någon person befinner sig i vattnet.



FÖRSIKTIGHET! Risk för materiella skador!

Pumpen får inte gå torr! Detta orsakar skador på motorns läpptätning och kan förstöra pumpen.

- När schaktet fylls eller när pumpen sänks ned i gropen, se till att flottörbrytarna kan röra sig fritt. Brytarna måste kunna stänga av pumpen innan pumpen kan dra in luft i insugningsöppningen.

- Efter att schaktet har fyllts och spärrarmaturen (om sådan finns) på trycksidan, startar pumpen automatiskt när påslagningsnivån "h" nås och stängs av när avstängningsnivån "h1" nås.
- Rikta inte vattenstrålen mot pumpens sugsil i schaktet. Luft som dras in kan hindra pumpens funktion om avluftningsspalten i kåpan blockeras.
- Maximal vattenvolym som kommer in i schaktet för inte överstiga pumpens prestanda. Håll ett öga på schaktet när pumpen startas.



OBS: Pumpens avluftning förbättras vid den första starten om den sänks ned/placeras i mediet med en lätt lutning.

Justera flottörbrytarens brytarnivå

Nivåregleringssystemets funktion kan garanteras om detaljerna i tabellen i kapitel 6.1 observeras.

8. Underhåll

Underhålls- och reparationsarbeten ska endast utföras av kvalificerad fackpersonal!



FARA! Livsfara!

Personer som utför arbeten på elektriska apparater kan drabbas av livsfarliga stötar.



Innan underhålls- eller reparationsarbeten utförs måste pumpen stängas av och säkras mot oavsiktlig påslagning.

Endast en behörig elektriker får reparera skador på pumpens anslutningskabel.

Undvik kontakt med mediet vid funktionskontroll efter en längre stillestånd.

För att förhindra blockering av pumpen vid längre stillestånd ska funktionen kontrolleras i regelbundna intervaller (varannan månad) genom manuell upplyftning av flottörbrytaren eller direkt påslagning och kort körning av pumpen.

Lätt slitage på läpptätningen kan leda till nedsmutsning av vätskan och oljeläckage från oljekammaren.

Därför ska pumpen servas av en specialist eller kundtjänst efter ca 2 000 drifttimmar, huvudsakligen för att kontrollera tätningarna.

Endast specialister eller kundtjänst får öppna den inkapslade motorn.

Rengöra pumpen

Beroende på pumpens användning kan sug silen eller pumphjulet smutsas ned. Skölj av pumpen under rinnande vatten efter användning.

9. Fel, orsaker, åtgärder



VARNING! Stäng AV pumpen innan du genomför några arbeten på den!

Fel	Orsaker	Åtgärder
Pumpen startar eller stannar inte under drift.	Elförsörjningen är avbruten	Kontrollera säkringar, kablar och elanslutningar
	Motorskyddsbrytaren har löst ut	Låt pumpen svalna, den startar igen automatiskt
	För hög medietemperatur	Låt svalna
	Pumpen har slammat igen eller är blockerad	Koppla bort pumpen från nätanslutningen och ta upp den ur schaktet Ta av sugsilen och skölj av sugsilen/pumphjulet under rinnande vatten.
Pumpen slår inte TILL/FRÅN	Flottörbrytaren är blockerad eller kan inte röra sig fritt	Kontrollera flottörbrytaren och se till att den kan röra sig fritt
Pumpen pumpar inte	Det finns luft i installationen som inte kommer ut	Vinkla pumpen i vattnet tills luften kommer ut Avlufta installationen/dränera vid behov Rengör avgasningshålet som sitter på pumphuset Kontrollera avstängningsnivån "h1"
	Vattennivån under insugningsöppningen	Om det är möjligt, sänk ner pumpen djupare (observera avstängningsnivån)
	För liten diameter på tryckledning/-slangen (för stora förluster)	Byt till en större diameter på tryckledning/-slangen
	Backventilen sticker in i tryckanslutningen	Kontrollera funktionen
	Slangen är knäckt/spärrarmaturen är stängd	Räta ut slangen/öppna spärrarmaturen
	Flödes hastigheten sjunker under drift	Blockerad sugsil/blockerat pumphjul

10. Reservdelar

Alla reservdelar måste beställas via Wilos kundtjänst.

Ange alla data som står på typskylten vid varje beställning. Då undviker du frågor och felaktiga beställningar.

Wilo – International (Subsidiaries)

Argentina

WILO SALMSON
Argentina S.A.
C1295ABI Ciudad
Autónoma de Buenos Aires
T + 54 11 4361 5929
info@salmson.com.ar

Australia

WILO Australia Pty Limited
Murrarrie, Queensland,
4172
T +61 7 3907 6900
chris.dayton@wilo.com.au

Austria

WILO Pumpen
Österreich GmbH
2351 Wiener Neudorf
T +43 507 507-0
office@wilo.at

Azerbaijan

WILO Caspian LLC
1014 Baku
T +994 12 5962372
info@wilo.az

Belarus

WILO Bel OOO
220035 Minsk
T +375 17 2535363
wilo@wilo.by

Belgium

WILO SA/NV
1083 Ganshoren
T +32 2 4823333
info@wilo.be

Bulgaria

WILO Bulgaria Ltd.
1125 Sofia
T +359 2 9701970
info@wilo.bg

Brazil

WILO Brasil Ltda
Jundiaí – São Paulo – Brasil
ZIP Code: 13.213-105
T +55 11 2923 (WILO)
9456
wilo@wilo-brasil.com.br

Canada

WILO Canada Inc.
Calgary, Alberta T2A 5L4
T +1 403 2769456
bill.lowe@wilo-na.com

China

WILO China Ltd.
101300 Beijing
T +86 10 58041888
wilobj@wilo.com.cn

Croatia

Wilo Hrvatska d.o.o.
10430 Samobor
T +38 51 3430914
wilo-hrvatska@wilo.hr

Czech Republic

WILO CS, s.r.o.
25101 Cestlice
T +420 234 098711
info@wilo.cz

Denmark

WILO Danmark A/S
2690 Karlslunde
T +45 70 253312
wilo@wilo.dk

Estonia

WILO Eesti OÜ
12618 Tallinn
T +372 6 509780
info@wilo.ee

Finland

WILO Finland OY
02330 Espoo
T +358 207401540
wilo@wilo.fi

France

WILO S.A.S.
78390 Bois d'Arcy
T +33 1 30050930
info@wilo.fr

Great Britain

WILO (U.K.) Ltd.
Burton Upon Trent
DE14 2WJ
T +44 1283 523000
sales@wilo.co.uk

Greece

WILO Hellas AG
14569 Anixi (Attika)
T +302 10 6248300
wilo.info@wilo.gr

Hungary

WILO Magyarország Kft
2045 Törökbálint
(Budapest)
T +36 23 889500
wilo@wilo.hu

India

WILO India Mather and
Platt Pumps Ltd.
Pune 411019
T +91 20 27442100
services@matherplatt.com

Indonesia

WILO Pumps Indonesia
Jakarta Selatan 12140
T +62 21 7247676
citrawilo@cbn.net.id

Ireland

WILO Ireland
Limerick
T +353 61 227566
sales@wilo.ie

Italy

WILO Italia s.r.l.
20068 Peschiera
Borromeo (Milano)
T +39 25538351
wilo.italia@wilo.it

Kazakhstan

WILO Central Asia
050002 Almaty
T +7 727 2785961
info@wilo.kz

Korea

WILO Pumps Ltd.
618-220 Gangseo, Busan
T +82 51 950 8000
wilo@wilo.co.kr

Latvia

WILO Baltic SIA
1019 Riga
T +371 6714-5229
info@wilo.lv

Lebanon

WILO LEBANON SARL
Jdeideh 1202 2030
Lebanon
T +961 1 888910
info@wilo.com.lb

Lithuania

WILO Lietuva UAB
03202 Vilnius
T +370 5 2136495
mail@wilo.lt

Morocco

WILO MAROC SARL
20600 CASABLANCA
T +212 (0) 5 22 66 09
24/28
contact@wilo.ma

The Netherlands

WILO Nederland b.v.
1551 NA Westzaan
T +31 88 9456 000
info@wilo.nl

Norway

WILO Norge AS
0975 Oslo
T +47 22 804570
wilo@wilo.no

Poland

WILO Polska Sp. z o.o.
05-506 Lesznowola
T +48 22 7026161
wilo@wilo.pl

Portugal

Bombas Wilo – Salmson
Portugal Lda.
4050-040 Porto
T +351 22 2080350
bombas@wilo.pt

Romania

WILO Romania s.r.l.
077040 Com. Chiajna
Jud. Ilfov
T +40 21 3170164
wilo@wilo.ro

Russia

WILO Rus ooo
123592 Moscow
T +7 495 7810690
wilo@wilo.ru

Saudi Arabia

WILO ME – Riyadh
Riyadh 11465
T +966 1 4624430
wshoula@wataniaind.com

Serbia and Montenegro

WILO Beograd d.o.o.
11000 Beograd
T +381 11 2851278
office@wilo.rs

Slovakia

WILO CS s.r.o., org. Zložka
83106 Bratislava
T +421 2 33014511
info@wilo.sk

Slovenia

WILO Adriatic d.o.o.
1000 Ljubljana
T +386 1 5838130
wilo.adriatic@wilo.si

South Africa

Salmson South Africa
1610 Edenvale
T +27 11 6082780
errol.cornelius@
salmson.co.za

Spain

WILO Ibérica S.A.
28806 Alcalá de Henares
(Madrid)
T +34 91 8797100
wilo.iberica@wilo.es

Sweden

WILO Sverige AB
35246 Växjö
T +46 470 727600
wilo@wilo.se

Switzerland

EMB Pumpen AG
4310 Rheinfelden
T +41 61 83680-20
info@emb-pumpen.ch

Taiwan

WILO Taiwan Company Ltd.
Sanhong Dist., New Taipei
City 24159
T +886 2 2999 8676
nelson.wu@wilo.com.tw

Turkey

WILO Pompa Sistemleri
San. ve Tic. A.S.,
34956 İstanbul
T +90 216 2509400
wilo@wilo.com.tr

Ukraine

WILO Ukraina t.o.w.
01033 Kiev
T +38 044 2011870
wilo@wilo.ua

United Arab Emirates

WILO Middle East FZE
Jebel Ali Free Zone – South
PO Box 262720 Dubai
T +971 4 880 91 77
info@wilo.ae

USA

WILO USA LLC
Rosemont, IL 60018
T +1 866 945 6872
info@wilo-usa.com

Vietnam

WILO Vietnam Co Ltd.
Ho Chi Minh City, Vietnam
T +84 8 38109975
nkminh@wilo.vn

wilo

Pioneering for You

WILO SE
Nortkirchenstraße 100
D-44263 Dortmund
Germany
T +49(0)231 4102-0
F +49(0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com